

# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

isiZulu/English

| February 2017 Edition 1

## Education for all



**GOVERNMENT** is working to ensure that learners who are social grant beneficiaries have access to higher education.

**Noluthando Motswai**

The Department of Social Development, in partnership with the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS), is making sure that children who receive social grants are able to further their studies at institutions of higher learning.

As part of the partnership, social grant beneficiaries would not be double means tested for financial eligibility.

"This policy-reforming initiative is in its infancy but it allows academically eligible

social grant beneficiaries not to be double means tested for financial eligibility. A special outreach project was initiated in October 2016,

which was aimed at reaching a large number of poor and vulnerable children in Grade 12 eligible to apply for NSFAS funding for the 2017 academic year," said Social Development Minister Bathabile Dlamini.

Minister Dlamini explained that as a way of providing comprehensive and integrat-

ed services for social grant beneficiaries, her department, the Department of Basic Education and the South African Social Security Agency signed a Protocol Agreement.

"The current Protocol Agreement was extended to include NSFAS to ensure that poor children have access to financial assistance to either study at universities or Technical and Vocational Education and Training (TVET) colleges."

At the heart of this initiative is tracking and reporting on the investment government is making to improve the quality of lives of children through linking of administrative data systems.

"This is made possible by

### Grant beneficiaries in numbers:

1. 188 758 matric learners were social grant beneficiaries.
2. 112 409 social grant beneficiaries who wrote matric were female and live in Gauteng and KwaZulu-Natal
3. 41 percent received a Bachelor's pass.
4. Every month, more than 12 million children receive social grants
5. Every month R11 billion worth of social grants are distributed to poor South Africans

> Cont. page 5



**The State of the Nation Address**

Page 4



**Bicycles for KZN learners**

Page 5



**ALSO AVAILABLE ON:**



@VukuzenzeleNews  
Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)  
E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0179

**Free Copy**

**STATE OF THE NATION ADDRESS**

**Thursday, 09 February 2017, from 19:00**

#SONA2017

GovernmentZA

Live on television and radio.

Together we move South Africa forward

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

T 2030  
NDP

# Abenzi befenisha asebemnkan-tsh'ubomvu bathola uxhaso

Zithini Dlamini

**N**gemva kokuqhuba ibhizinisi iminyaka engaphezu kwengama-20, uTimothy Nhlengethwa wacishe waphonsa ithawula entweni ayithandayo lapho ibhizinisi lakhe lingasayenzi inzuzu.

Kwathi lapho eye emhlanganweni woHlelo Loku-thuthukiswa Kwezindawo Zasemakhaya (i-CRDP) eM-khondo lapho engusihlalo khona wemifelandawonye yendawo, uNhlengethwa wezwa ngosizo olunikezwa nguMnyango Wezokuthuthukiswa Kwezindawo Zasemakhaya Nezinguquko Kwezomhlaba emabhizini-sini asemakhaya olwalungasiza ibhizinisi lakhe.

Wabuzisa futhi eku-gcineni wahambisa isice-lo sakhe egameni le- One-goal Multiservice, esavunywa ngowezi-2014.



■ Timothy Nhlengethwa (ongakwesokudla) noBongani Mhlongo sebeneminyaka engaphezu kwama-20 besebhizinisi yokwenza ifenisha.

Ngegatsha Lezamabhizinisi Asemakhaya Nokuthuthukiswa Kwezimboni (i-RED), umnyango wathenga ifenisha, imishini nezingubo zokuvikela uthengela

lo mfelandawonye.

Lo mfelandawonye wakhi-we amalungu amahlanu ku-hlanganise noNhlengethwa, ongusihlalo, abantu abasha abathathu nabadala ababili.

Lo mfelandawonye usebenze-la endaweni oyiqashe kuMasipala Wendawo waseMkhondo. Imikhiqizo yaho ihlanganisa ikhabethe lamashalofu okufaka izimpahla zokugqoka,

amakhabethe asekhisini nawasemakamelweni kanye namakhabethe okufaka amafayela nawokukhangisa izimpahla.

IPhini likaSihlalo womfelandawonye uBongani Mhlongo lathi banethemba lokuthi bazolikhulisa leli bhizinisi futhi bahe-he amakhasimende amanningi. "Sidinga nendawo yokukhangisa lapho ... singakhangisa khona nge-mikhiqizo yethu," kusho uMhlongo. Indawo abase-benzela kuyo okwamanje ayinkulu ngokwanele ukuba bakhangise kuyo kodwa banethemba lokuthi ukufuna kwabo indawo enkulukuzoba nemiphumela uma ibhizinisi likhula. ▶

\*UZithini Dlamini usebenzela uMnyango Wezokuthuthukiswa Kwezindawo Zasemakhaya Nezinguquko Kwezomhlaba eMpumalanga.

## Imifelandawonye yasezindaweni zasemakhaya yenza izigidi UXHASO LUKAHULUMENI

lufukula abalimi baseMpumalanga Kapa.

Siya Miti

**A**balimi baseMpumalanga Kapa manje babambe iqhaza ku-chungechunge lomsebenzi wokulungiswa kwemikhiqizo yezolimo, ngenxa yo-xhaso oluvela kuhulumeni.

NgoNdasa 2016, uNgqongqoshe waseMpumalanga Kapa Wezokuthuthukiswa Kwezindawo Zasemakhaya Nezinguquko Kwezomhlaba, uMlibo Qoboshiyane wethula imikhiqizo yommbila enezintshicilelo ekhiqizwa imifelandawonye yaseM-qanduli eyisithupha ezitolo zasendaweni.

Ngokokuqala ngqa, abalimi bakwazi ukuthengisa impuphu yabo nesitambu esitolo esikhulu e-King Williams Town. Umkhiqizo wabo utholakala ngamasaka angu-10.5kg, 12.5kg na-nugu-40kg.

Ngalo kuhu kwaphinde kwethulwa nemife-landawonye yezindawo zasemakhaya evela eSi-



■ Abalimi basezindaweni zasemakhaya eMpumalanga Kapa bavuna izinzuso zomhlaba ngoxhaso oluvela kuhulumeni.



PICTURE: ECRDA

khungweni seMqanduli So-kuthuthukiswa Kwamabhi-zinisi Asemakhaya (i-RED) njengabalimi abathengisayo nabakhiqizi bokudla.

ISikhungo saseMqanduli se-RED esixhaswe uhulu-men, esesiphethe unyaka

**"Uma unikezwa indlu mahala, lima umhlaba ukuze udle bese uthengisa okusele"**

wesithathu, sinethuba lo-kwenza imali senzele abali-mi ababalelwema-300 aba-

siqhubayo, kusho ummeleli weZikhungo zaseMqanduli ze-RED uSithembile Zibi ongummeli oqequeshe.

"Lolu hlelo IweSikhungo se-RED luthatha imikhiqizo yethu ngeketanga lokuthengisa ize ifike emakethe futhi selushintshe izimpilo zethu. Sikhulumna nje izingane zethu ziqashiwe zi-shayela ogandaganda noma zisebenza emshinini wokugaya lapho ziqeqeshwa khona," kusho uZibi.

UNgqongqosho Wesi-fundazwe uQoboshiyane wakhuthaza imiphakathi ukuba isebezise umhlaba

ukuze ukhiqize.

"Kumelwe siqonde ukuthi manje siyingxene yebhi-zinisi elibalulekile. Uma si-ngakhiqizi, ukudla kuzobiza kakhulu. Uma unikezwa indlu mahala, lima umhlaba ukuze udle bese uthengisa okusele.

Ethula imiphumela yo-nyaka yamuva, yeNhlangano Yokuthuthukiswa Kwezindawo Zasemakhaya YaseMpumalanga Kapa (i-ECRDA), umphathi omkhu-lu (i-CEO) we-ECRDA uThozamile Gwanya wathi inhla-ngano yokuthuthukiswa kwezolimo esifundazweni yayivume imali-mboleko

eyizigidi zamarandi ezi-yi-14.8 eya kosomabhizinisi basezindaweni zasemakhaya ngonyaka wezimali wezi-2015/16.

"Ngaphandle kosizo lwemali-mboleko olwenzen-iwa ukukhiqizwa kommbila eSikhungweni saseMqanduli naseNcora se-RED, kukhona namaqembu abalimi abalimela ukudla, okwathi ngenxa yomhlaba wabo omncane, bakhuthazwa ukuba bafake isicelo ngamaqembu ukuze bafanelekele ukuthola imali-mboleko yokukhiqiza," kuchaza uGwanya. ▶

# Uhlelo lokuthuthukisa imboni yezokuvakasha eNyakatho Ntshonalanga

**AMABHIZINISI AMANCANE** embonini yezokuvakasha e-Pilanesberg, eNyakatho Ntshonalanga, azozuza ohlelweni lokufukula amabhizinisi olusanda kusungulwa.

**U**Mnyango Wezokuvakasha uqalise uHlelo Lokuthuthukisa Amabhizinisi Ezokuvakasha oluzosekela amabhizinisi amancane.

"Lolu hlelo luzogxila emabhzinisi asafufusa (ama-SMME) ezikhungweni

**"Njengabanikazi bebhizinisi lezokuvakasha, siyaludinga ngempela lolu hlobi lokusekelwa ukuze sikhulise amabhizinisi ethu"**

zokuvakasha ezikhethiwe. Ama-SMME kumelwe abe ngaphansi kwenhlangano yezokuvakasha yendawo futhi abe asebenzayo.

"Ayikho imfunko yokubamba iqhaza emayelana nemali eyenziwa ama-SMME kodwa



Inkosi uNyalala Pilane wesizwe saBakgatla ba Kgafela (kwesobunxele), uNgqongqoshe Wezokuvakasha uDerek Hanekom noNgqongqoshe Wezokuvakasha Esifundazweni saseNyakatho Ntshonalanga uDesbo Mohono ngesikhathi kwethulwa uHlelo Lokuthuthukisa Amabhizinisi Ezokuvakasha.

incazelengokomthetho yalo-kho i-SMME eyikho ngokuvumela noMthetho Wokuthuthukisa Kwamabhizinisi Amancane iyocatshangela lapho kuhlolwa ukufaneleka kokuba afakwe ohlelweni lokufukulwa," kusho uNgqongqoshe Wezokuvakasha u-Derek Hanekom ngesikhathi kuqaliswa lolu hlelo.

Wathi impumelelo yohlelo lokufukulwa kwamabhizinisi incike ekubandakanye-

keni komphakathi.

"Impumelelo yezinhlelo zethu incike kubaholi abanohlonze kanye nasemphakathini osimeme nozimisele futhi olambelle impumelelo. Loko kulambela impumelelo kuyokwakhela abantu bethu amathuba."

Ekhulumega meni lamabhizinisi angama-50 afukulwayo, uSihlalo weBojanala Tour Operators Association, u-Lester Ntsabo wathi lolu hlelo luzoinisekisa ukukhula okusi-

meme emabhzinisi abo.

"Njengabanikazi bama-bhizinisi ezokuvakasha, siyaludinga ngempela lolu hlobi lokusekelwa ukuze sikhulise amabhizinisi ethu. Ezokuvakasha zingenye yezimboni ezenethonya kakhulu ezisetshe-nziselwa ukuqhuba umnotho wethu futhi kabalulekile ukuba amabhizinisi ezokuvakasha athuthukiswe ngamakhono futhi asekeweh ukulumeni," kusho uNtsabo.

Omunye owahamba emazwini kaNtsabo uZinzi Lekoalo onendlou yezivakashi, i-guesthouse, eMogwase. Waqala ibhizinisi lakhe ngowezi-2011, enamagumbi amane kuphela. Namuhla indlu yakhe yezivakashi isikhulile futhi inamagumbi angama-25, indlu yokubambela imihlangano, isikhungo sezingqungquthe-la, indawo yokuphuza nendawo yokudlela.

Wathi unethembala lokuthi lolu hlelo luzosiza amabhizinisi ezokuvakasha ase-Pilanesburg.

"Silindele okukhulu kakhu-lu ikakhulukazi kulabo abangathanda ukukhulisa amabhizinisi abo. Bayosikhombisa indlela efanele."

Lo mnyango uyo siza amabhizinisi angama-50 akwazi ukufinyelela ezimakethe ezengeziwe, acathuliswe futhi asizwe ngokulawula izimali.

Lolu hlelo lokufukulwa kwamabhizinisi lusoqaliswa naseMpumalanga. ▶

## Ukusuka ekubeni unogada kuye ekubeni umqashi INDABA KA- ELLIOT MAROBELA

ibonisa ukuthi kudingeka ukuzikhanda nokuzimisela ukuze umuntu aphumelele.

**Cathy Grosvenor**

**U**Marobela useyazinza eduze kwendawo azalelwakuyo, ngenxa yobambiswano phakathi kwamabhizinisi azimele nohulumeni(i-PPP) olwenzekeno Masipala waseThaba Chweu.

UMarobela, owazalelwaeMatibidi, ebangeni eliqhele ngamakhilomitha angama-50 eGraskop, ungumphathi we-Graskop Holiday Resort, eqashe abantu abangama-26. Ukuzikhanda nokubekezela yikho okwenza wathola impumelelo ephawulekayo naphezu kokuba engowase-makhaya futhi ayengena-mfundu etheni.

Waqala ukusebenza engu-nogada e-Overvaal Oorde. Ngokuhamba kwsikhathi, lesi sikhundla samvumela ukuba asize ngomsebenzi wokubamba izingcingo ebusuku. Iminyaka emihlanu wayesebenza futhi efunda, enza i-Diploma in Office Admi-



U-Elliot Marobela umnikazi we-Graskop Holiday Resort unamaphupo amakhulu ngale ndawo.

nistration e-Damelin, kuyilapho enza itoho lokubamba izingcingo lapho ethole ikhefu emsebenzini wokuba uno-gada. Ngemva kwesikhatha-na waqashwa ngokugcwele ekutheni abambe izingcingo futhi kungakabiphi, waba umphathi wabahlanza amakamelo okulala e-Warmbaths.

Ngaphansi kokuqondisa kwakhe, abasebenzi abahlanza izindlu bathola amabholanasi amabili ngalowo nyaka, kusho uMarobela.

Ngokuhambisana nezimo zaseNingizimu Afrika ezishi-

ntshayo, i-Overvaal Oord yashintsha yaba i-Aventura (namuhla i-Forever Resorts) futhi uMarobela wazuza ohlelweni lokufunda usebenza olwakhishwa yi-Hospitality Industry Training Board okwamenza wasebenza ezi-daweni zokuvakasha ezi-ningsi zale nkampani.

Wasebenza futhi wakhushuelwa ezikhundleni eziphe-zulu kule nkampani futhi wathola iziqu zokuphatha ihhotela. Ngowezi-2008, wanikezwisa isikhundla soku-phatha indawo yezivakashi

encane neyayikhunethwe yizinkinga e-White River futhi wanikwa umsebenzi wokuthi avuselele lendawo yezivakashi ayibusele esimweni sayo saphambilini.

Ngemva kweminyaka engama-22 esembonini yezokuvakasha, uMarobela wanquma ukuyishiya i-Forever Resorts. Wenza umsebenzi wokufunela ezinye izindawo zokungenisa izivakashi amakhasimende futhi wabe esethatha indlu yezivakashi nesitolo sokudla e-Sabie.

Kwase kuthi ngowezi-2013, wezwa ukuthi uMasipala waseThaba Chweu ufunu

umuntu wasendaweni on-Iwazi olunzulu ozongena ku-PPP ukuze avuselele i-Graskop Holiday Resort eyaka yadl'ubhedu, okwase kuyi-sikhathi eside ingasebenzi.

I-Sre and Jre Investments and Trading (Pty) Ltd kaMarobela yadl'umhlanganiso futhi yakhethwa mhla zingama-24 Mfumfu 2013. UKusayinwa kwenkontileka yeminyaka

eyi-15 kwenzeka esikhathini esingunyaka kamuva, ngowezi-2014.

Nakuba uMarobela engakwazanga ukuthola uxhaso lukahulumeni, uphezu kwezingxoxo neNkampani Yo-kuthuthukisa Kwezimboni (i-IDC).

Le ndawo yezivakashi, eyavula ngo-Mbasa 2015, inamagumbi avuselele kabusha angama-26, kanye nezinye izindlu ezingamaqhugwane eziyi-12 ezakhiwayo. Inanendawo yokupaka oma-hamba-nendlwana esiyela emaphethelweni.

Le ndawo yezivakashi –eso-nqenqemeni Iwewa, futhi okwazi ukuya edolobheni ngezinyawo uma usuka kuyo futhi kuyibanga elingaqhelile kakhulu uma uhamba nge-moto uya ezindaweni eziyinhloko zokuheha izivakashi eMpumalanga –ngokushesha nje izokalwa futhi uMarobela uthemba ukuthi izonikezwa izinkanyezi ezintathu. ▶